

Die Feier des Busskrasmentes Di Beichte

Der Priester empfängt gütig den Gläubigen, der zum Bekenntnis seiner Sünden kommt, und begrüßt ihn freundlich. Dann machen der Beichtende und gegebenenfalls auch der Priester das Kreuzzeichen und sprechen:

Priester und Beichtender:

Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes. Amen.

Wenn nötig, hilft ihm der Priester, seine Sünden vollständig zu beichten, bietet ihm seinen Rat an und ermahnt ihn zur Reue über seine Sünden. Dann schlägt er ihm ein Bußwerk vor, das der Beichtende zur Genugtuung seine Sünden und zur Besserung seines Lebens auf sich nimmt! Am Schluss soll der Beichtende seine Reue zum Ausdruck bringen, etwa mit diesen oder ähnlichen Worten:

Beichtender:

Ich bereue, dass ich Böses getan und Gutes unterlassen habe. Erbarme dich meiner, o Herr.

Der Priester erteilt die Lossprechung mit folgenden Worten:

Priester:

Gott der barmherzige Vater hat durch den Tod und die Auferstehung seines Sohnes die Welt mit sich versöhnt und den Heiligen Geist gesandt zur Vergebung der Sünden. Durch den Dienst der Kirche schenke er dir Verzeihung und Frieden. So spreche ich dich los von deinen Sünden im Namen des Vaters und des Sohnes + und des Heiligen Geistes.

Beichtender:

Amen.

Priester:

Der Herr hat dir die Sünden vergeben.
Geh hin in Frieden!

Beichtender:

Dank sei Gott, dem Herrn!

*Zusammengestellt aus dem Gotteslob Nr. 54-67.
Mit kirchlicher Druckerlaubnis: 10. Auflage,
Heiligenkreuz 2001. Erhältlich bei: P. Dr. Karl
Wallner, A-2532 Heiligenkreuz 1*

Esame_coscienza_5

Il Sacramento della Confessione La Confessione

Il sacerdote accoglie benevolmente il credente che viene a confessare i suoi peccati e lo saluta fraternamente. Poi il penitente e, se necessario, il sacerdote si fanno il segno della croce e dicono:

Sacerdote e Penitente:

Nel nome del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo. Amen.

Se necessario, il sacerdote lo aiuta a confessare pienamente i suoi peccati, offre i suoi consigli e lo esorta a pentirsi dei suoi peccati. Poi propone una penitenza, che il penitente prenderà su di sé per espiare i suoi peccati e migliorare la sua vita! Alla fine, il penitente dovrà esprimere il suo pentimento, ad esempio con queste parole o con altre simili:

Penitente:

Mi pento di aver fatto azioni cattive e di non averne fatto di buone. Abbi pietà di me, o Signore.

Il Sacerdote impartisce l'assoluzione con le seguenti parole:

Sacerdote:

Dio Padre misericordioso ha riconciliato con sé il mondo mediante la morte e la risurrezione del Figlio suo e ha inviato lo Spirito Santo per il perdono dei peccati. Attraverso il ministero della Chiesa Egli vi doni il perdono e la pace.
Quindi ti assolvo dai tuoi peccati nel nome del Padre e del Figlio + e dello Spirito Santo.

Penitente:

Amen.

Sacerdote:

Il Signore ha perdonato i tuoi peccati.
Vai in pace!

Penitente:

Sia ringraziato Dio!

*Compilato da: Lode a Dio n. 54-67. Con il permesso di stampa ecclesiastico: 10a edizione,
Heiligenkreuz 2001. Disponibile aa: P. Dr. Karl
Wallner, A-2532 Heiligenkreuz 1*